



**ZDRUŽENJE SLOVENSKIH
SPLOŠNIH KNJIŽNIC – 30 LET**

**THE SLOVENIAN
PUBLIC LIBRARIES
ASSOCIATION – 30 YEARS**

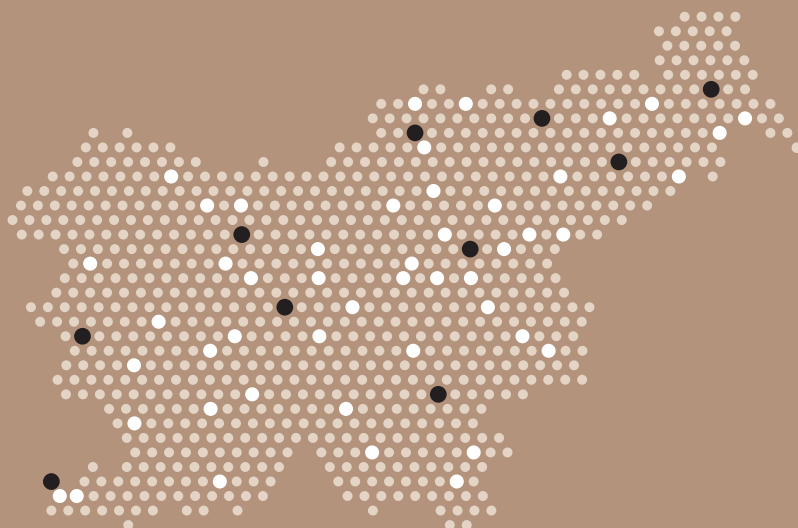


**ZDRUŽENJE SPLOŠNIH
KNJIŽNIC**



**ZDRUŽENJE SLOVENSКИH
SPLOŠNIH KNJIŽNIC – 30 LET**

**THE SLOVENIAN
PUBLIC LIBRARIES
ASSOCIATION – 30 YEARS**



Konec osemdesetih let prejšnjega stoletja so ravnatelji splošnoizobraževalnih knjižnic II. tipa¹ zaznali, da je nepovezanost in razdrobljenost knjižnic, katerih ustanovitelji in financerji so lokalne skupnosti, slaba popotnica za njihov razvoj in napredek. V tem času so se namreč knjižnice opremljale z računalniki in vključevale v različne knjižnične informacijske sisteme. Vanje so bile najprej vključene knjižnice I. in II. tipa, treba pa je bilo opremiti in uvesti knjižnični informacijski sistem še v knjižnice od III. do V. tipa ter pri tem delovati usklajeno in povezano. Tako so se pričela razmišljanja o organiziranem povezovanju oziroma o ustanovitvi poslovnega združenja splošno-izobraževalnih knjižnic. S tem namenom je bil leta 1989 ustanovljen iniciativni odbor, ki so ga sestavljali večinoma ravnatelji knjižnic II. tipa. Odbor je podlage za ustanovitev združenja splošno-izobraževalnih knjižnic pripravljal dve leti. Združenje naj bi bilo neformalno, njegov namen pa bi bila izmenjava izkušenj med poslovodstvi, skupen nastop do dobaviteljev in financerjev ter drugih institucij z namenom izboljšanja kakovosti dela knjižnic.

At the end of the 1980s, public library managers (these libraries were defined as Type II²) recognised that the public library services were fragmented and public libraries, which were founded and funded by locally governed communities, were not connected enough to provide a sound basis for further development and progress. Then, public libraries were being equipped with computers, and the introduction of various automated library information systems began. Type II libraries were the first to be integrated, and the others (from Type III to Type V libraries) were to follow. As this was to be done in a coordinated and coherent way, those responsible considered setting up a new network of public libraries or a business association of public libraries. In 1989, an eight-member steering committee (composed mainly of managers of Type II libraries) was established. Within two years, the steering committee laid the foundations for the creation of the Union of Public Libraries. It was to be informal and aimed to share experiences between senior management teams and develop a common approach to working with providers, funders and other institutions to further improve the quality of work in public libraries.



Knjižnica Domžale



1 Normativi in standardi za splošnoizobraževalne knjižnice, sprejeti 8. maja 1985 in objavljeni v Po-ročevalcu kulturne skupnosti Slovenije 14. 4. 1987, v poglavju II. Splošni, delovni in tehnični standardi določajo: Osrednje SIK v občinah se delijo glede na število prebivalcev in glede na območje s srednjimi šolami na več skupin oziroma tipov knjižnic, in sicer: I. tip za območje nad 100.000 prebivalcev, II. tip za območje od 50 do 100.000 prebivalcev, III. tip za območje od 20 do 50.000 prebivalcev, VI. tip za območje od 10 do 20.000 prebivalcev, V. tip za območje od 7 do 10.000 prebivalcev.

2 The norms and standards for public libraries were adopted on May 8, 1985 and published in the Bulletin of the Cultural Community of Slovenia on April 14, 1987, and the provisions in chapter II. General, operational and technical standards stipulated that public libraries in municipalities were divided into types according to the number of inhabitants and areas with secondary schools, namely, Type I: areas with more than 100.000 inhabitants, Type II: areas from 50.000 to 100.000 inhabitants, Type III: areas from 20.000 to 50.000 inhabitants, Type IV: areas from 10.000 to 20.000 inhabitants, Type V: areas from 7.000 to 10.000 inhabitants.

Ustanovni zbor Zveze splošnoizobraževalnih knjižnic (Zveze) je bil februarja 1992. Udeležila se ga je velika večina ravnateljcev in vodij knjižnic. Na ustanovnem zboru sta bila predstavljena predlog Akta o ustanovitvi Zveze splošnoizobraževalnih knjižnic Slovenije, podlaga zanj je bil Zakon o knjižničarstvu iz leta 1982, ter predlog Statuta Zveze splošnoizobraževalnih knjižnic Slovenije. Soglasje k ustanovitvi in pristop k Zvezi so potrdili vsi prisotni ravnatelji in vodje knjižnic, sprejeta sta bila Akt o ustanovitvi in Statut Zveze.

Akt o ustanovitvi Zveze je določil osnovne okvire njenega delovanja, ki so ostali pomembni temelji vseh treh desetletij njenega obstoja. Določal je njen status, cilje delovanja, upravljanje in vodenje ter način pridobivanja sredstev za delovanje, ki so jih in jih še vedno zagotavljajo knjižnice članice s plačevanjem članarine. Na podlagi ustanovitvenega akta naj bi svoje cilje Zveza dosegala z naslednjimi dejavnostmi:

- oblikovanje nacionalnih globalnih kulturnopolitičnih opredelitev za področje splošnoizobraževalnih knjižnic;
- oblikovanje predlogov, povezanih z zakonodajo na področju knjižničarstva;
- skrb za enotnost knjižnično informacijskega sistema, enotno strokovno obdelavo knjižničnega gradiva, enoten način zbiranja in obdelave informacij in podatkov, enotno vodenje katalogov in druge dokumentacije, razvijanje medknjižnične izposoje;
- spremljanje problemov matičnosti posameznih splošnoizobraževalnih knjižnic;
- spremljanje problematike normativov in standardov splošnoizobraževalnih knjižnic;
- spremljanje statusne problematike knjižnic in knjižničnih enot;



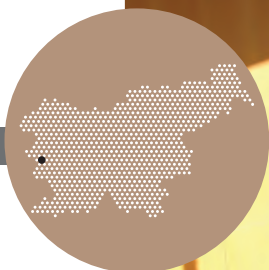
The inaugural meeting of the Union of Public Libraries (the Union) took place in February 1992. It was attended by the majority of public library directors and heads of non-independent libraries. Based on the Librarianship Act of 1982, the founding act of the Union of Public Libraries was drafted and presented with the Statute of the Union of Public Libraries. All public library managers present gave their consent to the establishment of and accession to the Union, and they adopted the Union's Statute.

The founding act laid down a basic framework for the Union's activities and remained a vital cornerstone throughout the three decades of its existence. It defined the status, objectives, governance, management, and the methods of raising funds for its activities. The funding was (and is) provided by the members (i.e. public libraries) through the payment of membership fees. According to its founding act, the Union should have achieved its objectives through the following activities:

- *Developing national and global cultural policies relating to public libraries,*
- *Initiating legislative proposals relating to the library sector,*
- *Striving for a unity of the library information system, unified cataloguing principles for all types of library material, unified collection and processing of information resources and data, unified managing of library catalogues and other documentation and promoting the development of interlibrary loans,*
- *Monitoring issues relating to the centralised advisory services of individual public libraries,*

Knjižnica Josipa Vošnjaka Slovenska Bistrica

Goriška knjižnica Franceta Bevka Nova Gorica



- skrb za izobraževanje in strokovno izpopolnjevanje delavcev s področja knjižničarstva;
- spremljanje problematike izpolnjevanj strokovnih in tehničnih pogojev za delo knjižnic;
- spremljanje problematike financiranja splošnoizobraževalnih knjižnic;
- spremljanje zakonitosti dela in poslovanja;
- spremljanje in načrtovanje razvoja splošnoizobraževalnih knjižnic;
- spremljanje in usklajevanje investicij v splošnoizobraževalnih knjižnicah;
- uveljavljanje ustreznega vrednotenja knjižničarskega dela;
- spremljanje in poenotenje pri ukrepanju v zvezi s problematiko kolektivne pogodbe za področje knjižničarstva in njenim izvajanjem.

Na ustanovnem zboru so bile izvedene volitve v organe upravljanja in vodenja Zveze. Najvišji organ je bil v skladu z ustanovitvenim aktom zbor članic, v imenu katerega sta delovala dva odbora, upravni in nadzorni. Zbor članic so sestavljali predstavniki vseh splošnoizobraževalnih knjižnic, članic Zveze, ki so bili po svojem položaju vodstveni organi posameznih članic (ravnatelj oziroma direktor knjižnice ali vodja nesamostojne knjižnice).

- *Monitoring the issues of norms and standards for public libraries,*
- *Monitoring the status problems of public libraries and their units,*
- *Taking care of education and continuing professional development of library professionals,*
- *Monitoring the fulfillment of the professional and technical requirements for the operation of a public library,*
- *Overseeing the funding of public libraries,*
- *Overseeing the funding of public libraries,*
- *Monitoring the legality of the work and operational activities of public libraries,*
- *Monitoring and planning the development of public libraries,*
- *Monitoring and coordinating investments in public libraries,*
- *Ensuring proper evaluation of the work of librarians,*
- *Monitoring and coordinating actions on issues related to the collective agreement for the library sector and its implementation.*

During the Constituent Assembly, the elections were held for the Union's governing and managing bodies. According to the Articles of Association, the highest authority was the Members' Assembly, and two boards acting on its behalf: the Management Board and the Supervisory Board. The Members' Assembly was composed of all the representatives of public libraries (the Union members), who were, by their position, managers of individual public libraries (i.e. library directors or heads of non-independent libraries).



Knjižnica Mirana Jarca Novo Mesto

Zveza se je v prvem desetletju svojega delovanja (1992–2002) s podporo vseh svojih članic intenzivno umeščala v slovenski knjižnični prostor in v vse druge sfere kulturne politike ter iskala poti za udeležanje svojih programov. Zastopala je članice pri izražanju stališč v interakciji z različnimi nacionalnimi ustanovami, pomagala ravnateljem oziroma direktorjem ter vodjem knjižnic pri izpolnjevanju obveznosti s področja zakonodaje, za vodstva je izvajala aktualne izobraževalne programe in omogočala vpogled v dobre knjižnične prakse na mednarodnem področju. Vsebinsko se je ukvarjala s pomembnim področjem iz tega obdobja – opremljanjem knjižnic z informacijsko komunikacijsko opremo in problematiko stroškov komunikacijskih povezav ter uvajanjem knjižničnih programskih orodij za obdelavo in izposojno gradiva. Spremljala je razmerja in obveznosti med knjižnicami in občinami – njihovimi ustanovitelji ter finančerji, ki jih je prinesel novi Zakon o knjižničarstvu, sprejet leta 2001.

Leta 2000 so v okviru Zveze začele delovati različne delovne skupine, ki so jih vodili člani upravnega in nadzornega odbora. Te so se vsaka zase posvetile vnaprej dogovorjenemu posebnemu področju delovanja knjižnic in to ostane modus operandi Zveze oziroma Združenja tudi v naslednjih desetletjih.

In the first decade (1992 - 2002), the Union was actively involved in the current Slovenian library sphere with the support of all its members and searching for a way to implement its programmes. It also engaged in all other spheres of cultural policy. The Union represented all members in expressing their views in interaction with other national institutions, assisted public library managers by meeting the obligations in legal matters, organised training courses for the senior management teams and encouraged the exchange of best practice in the international arena. Regarding the contents, it mainly dealt with three topics: (1) equipping public libraries with information and communication equipment; (2) the problems of the high costs of communication networks; (3) the integration of library software for cataloguing and circulation of library material. The Union monitored the relationship and obligations between libraries and municipalities. Namely, the (then) new Librarianship Act (adopted in 2001) defined the municipalities as public libraries' founders and funders.

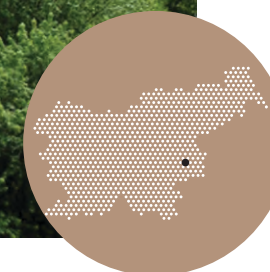
In 2000, a range of working groups (chaired by the members of the Management Board and Supervisory Board) became operational. Each working group focused on the predefined areas of public library activities. In the following decades, this has stayed the modus operandi of the Union and the Association, respectively.

Na uspešnost programov in projektov Zveze so vplivale različne okoliščine, objektivne in tudi subjektivne, vendar je v tem obdobju kljub nedorečenemu pravnemu statusu ter z organi, ki so svoje delo za skupnost opravljali brezplačno, ob svojih dejanskih zaposlitvah kot direktorji splošnih knjižnic, nedvoumno dobila pomembno mesto v nacionalnem prostoru.

Zveza je v prvih desetih letih oblikovala in utrdila osnovni način delovanja, s katerim je nadaljevala tudi v začetku naslednjega desetletja (2003–2012), ko je pričela delovati izrazito dinamično, se hitro odzivati na različna dogajanja v stroki in pri poslovanju knjižnic ter proaktivno iskala različne rešitve usklajenega delovanja splošnih knjižnic. Pri tem je vključevala vse članice Zveze in drugo strokovno javnost. Upravni odbor, ki ga je na vsaki seji spremljal tudi nadzorni odbor, je pod vodstvom predsednika/predsednice Zveze obravnaval aktualna dogajanja, povezana s splošnimi knjižnicami in pripravljaj odgovore na različna vprašanja direktorjev v zvezi s poslovanjem knjižnic. Pomembna središča oblikovanja skupnih mnenj in stališč, s katerimi se je Zveza odzivala v javnosti, so bile skupščine oziroma srečanja vseh članic Zveze ob različnih izobraževanjih, na katerih so direktorji razpravljali o aktualnih dogajanjih.

Various circumstances, both objective and subjective, influenced the efficacy and effectiveness of the Union's programmes and projects. Nevertheless, the Union clearly gained an important place in the national context, despite its undefined legal status and the fact that all officials undertook their tasks on a voluntary basis (i.e. free of charge), and in addition to their actual jobs as managers of public libraries.

In the first ten years of its existence, the Union found and consolidated a basic method of operation, which continued to be used at the beginning of the second decade (2003 - 2012). Then, the Union began to work intensively and dynamically, responding quickly to events and developments in the profession and public library operations. It proactively sought solutions for coordinated action of public libraries, involving all members and other experts. The Management Board (accompanied at each meeting by the Supervisory Board) dealt with current issues relating to public libraries and prepared answers to the managers' questions regarding the functioning of public libraries. The annual general assemblies or a range of training events attended by all Union members served as important hubs where the members discussed the topical issues and themes and developed joint opinions or views that the Union would have used to respond to the public.



Valvasorjeva knjižnica **Krško**



Knjižnica Velenje



V dobršem delu drugega desetletja obstoja še Zveza splošnih knjižnic, od leta 2009 pa Združenje splošnih knjižnic, je bila med knjižnicami in drugimi deležniki na področju knjižničarstva, pa tudi v ostalih okoljih, sprejeto in zanesljivo središče, ki je opravljalo vlogo vstopne in izstopne komunikacijske točke glede vseh tem, ki so zadevale splošne knjižnice. Postala je matica splošnih knjižnic in jim nudila trdno in zaupanja vredno podporo in zaledje.

Od leta 2003 so se splošne knjižnice zaradi novega Zakona o knjižničarstvu iz leta 2001 srečevale z nastajanjem velikega števila podzakonskih aktov, pri čemer so v okviru Zveze tudi same sodelovale. Nove pravne podlage so narekovalle njihov razvoj in spremenjene načine delovanja. Na podlagi sprejetih dogovorov med članicami in z organizacijo različnih izobraževanj je Zveza podpirala knjižnice pri implementaciji in izvajanju nove knjižnične zakonodaje. Knjižnice je poleg teh zadevala tudi vrsta drugih predpisov z drugih področij, nastalih v tem obdobju. Pri izvajanju predpisov ali pri izražanju pomislekov glede njihove smiselnosti za knjižnično dejavnost jih je ves čas povezovala in zastopala Zveza.

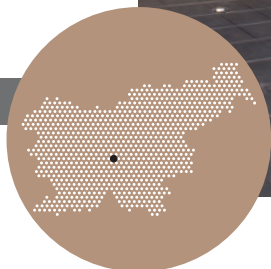
The Union of Public Libraries (for the better part of the second decade of its existence still called the Union, and since 2009, the Association of Public Libraries) was accepted and recognised as a trusted point of contact for libraries and other stakeholders in the field of librarianship (as well as in other fields) for communication on all topics relating to public libraries. It acted as an umbrella organisation for all public libraries, providing solid, trustworthy support and back-up.

Due to the (then) new Librarianship Act of 2001, many implementing rules (bylaws) had been drafted since 2003. The public libraries participated in their development within the framework of the Union. The new legal principles dictated their progress and changed the way they operated. Based on the agreements made between its members and by organising various training events, the Union supported the public libraries in implementing and enforcing the new library legislation. Public libraries were also affected by new or updated legislation in other areas that emerged during this period. They were in constant contact with the Union and were represented by it when implementing the regulations or expressing concerns about their relevance to library activities.

Povezanost knjižnic v Zvezo se je v drugem desetletju njenega obstoja izkazalo za zelo pomembno tudi pri pogajanjih s kolektivnimi organizacijami za zastopstvo pravic avtorjev in z založniki, katerih interesi, pričakovanja glede cene, nakupa in izposoje knjig niso bili vedno v skladu z interesi in poslanstvom knjižnic. Okoliščin, ko sta bila dialog in usklajevanje mogoča samo z enim sogovornikom, ki zastopa vse knjižnice, je bilo vedno več.

Pravni naslednik Zveze je leta 2009 postalo Združenje splošnih knjižnic (Združenje), ki je bilo organizirano kot društvo in so ga s soglasjem ustanoviteljev, občin, ustanovile knjižnice kot pravne osebe.

Mestna knjižnica Grosuplje



Združenje, ki je nadaljevalo z vsemi dejavnostmi Zveze, je vedno bolj prevzemalo tudi eno od gonilnih vlog pri razvoju stroke. Dajalo je pobude, pripravljalo predloge, oblikovalo pomembne dokumente za delovanje in razvoj knjižnic, med njimi tudi prvi skupni strateški dokument s področji, cilji in ukrepi za razvoj splošnih knjižnic za obdobje od 2013–2020 (https://www.knjiznice.si/wp-content/uploads/2019/07/ZSK_e-katalog_SLO-1.pdf). Sodelovalo je z mediji in drugimi javnostmi in jim z različnimi publikacijami in na druge načine predstavljalo sedanost in prihodnost slovenskih splošnih knjižnic. Usmerjalo in organiziralo je izobraževanje knjižničnega menedžmenta in s tem vplivalo na način vodenja in upravljanja. V okviru Združenja so se na podlagi tujih dobrih praks rojevala razmišljanja o povezovanju knjižnic pri delovnih procesih pridobivanja in obdelave knjižničnega gradiva, kar je v naslednjem desetletju pomenilo enega od razvojnih načrtov delovanja splošnih knjižnic.



Its role in networking public libraries also proved very useful in the second decade of the Union's existence, especially in negotiations with the collective management organisations representing copyright owners and with publishers, whose interests and expectations regarding the price, purchase and lending of books did not always coincide with the interests and mission of libraries. There were more and more situations where dialogue and coordination were only possible with a single point of contact representing all public libraries.

The Association of Public Libraries (the Association) became the legal successor of the Union in 2009 (acting as a professional society). It was established by the public libraries as legal persons with the consent of their founders (municipalities).

The Association played an increasingly important leading role in the development of the profession. It took initiatives, drew up proposals and drafted important documents for the functioning and development of public libraries. Among the more important documents was the first joint strategic document with priorities, objectives and actions for the development of public libraries in the period 2013 - 2020 (https://www.knjiznice.si/wp-content/uploads/2019/07/ZSK_e-katalog_SLO-1.pdf). The Association cooperated with media organisations and communicated publicly on behalf of its members, presenting the present and future of public libraries through diverse range of publications and other means. It organised and ran training courses and workshops on library management, influencing the way libraries are run and managed. Based on international best practice, the Association was a starting point for thinking about how to integrate the processes of acquisition and technical processing of library material within a group of libraries. Over the following ten years, this integration was part of the development plans of public libraries.

Članice so v tem obdobju na podlagi spoznanja, kako pomembna in potrebna je neodvisna povezovalna točka vseh knjižnic, leta 2011 sprejele odločitev, da se mesto predsednika/predsednice Združenja profesionalizira. To je pomenilo pomembno prelomnico pri načinu njegovega delovanja, saj se je od takrat dalje to delo opravljalo na podlagi pogodbe o zaposlitvi. Financiranje stroškov dela in materialnih stroškov delovanja Združenja so omogočile knjižnice s plačilom članarin, program pa je od leta 2012 sofinanciralo tudi Ministrstvo za kulturo.

V tretjem desetletju delovanja (2013–2024) se je Združenje, katerega članice so bile vse splošne knjižnice, dokončno umestilo v okolja, ki podpirajo in obravnavajo knjižnično dejavnost oziroma stroko ter sodelujejo s splošnimi knjižnicami v okviru knjižne verige ali kot zunanji deležniki. Združenje je postalo njihov relevanten ter upoštevan sodelovnik in zastopalo splošne knjižnice v različnih okoliščinah, saj je obdobje med letoma 2013 in 2024 na področju razvoja knjižnic in knjižnične dejavnosti prineslo veliko novosti, ki so spremenile način delovanja in nadgradile ter dopolnile knjižnične storitve v skladu s potrebami sodobnega uporabnika.

During this period, the members recognised the importance and necessity of a single independent point of contact for all public libraries. Therefore, in 2011, they decided to professionalise the position of the President. This marked a significant turning point in the Association's operation, as work has been carried out under an employment contract since then. The funding of the Association's working and material costs was made possible by the public libraries through their membership fees. Since 2012, its programme has been co-financed by the Ministry of Culture.

In its third decade (2013 - 2024), the Association (whose members include all public libraries) has finally positioned itself in the environments that support and address library activities and profession, respectively, and that collaborate with public libraries within the book chain or as external stakeholders. The Association became their relevant and respected partner and represented public libraries in a wide variety of contexts. The period between 2013 and 2024 brought many changes for public libraries and library activities. These changes influenced the way public libraries had operated, and they had upgraded and improved public library services in line with the needs of contemporary library users.



Mestna knjižnica Kranj



Knjižnica Makse Samsa Ilirska Bistrica

Združenje je še vedno delovalo na način, kot je bil zastavljen leta 2000, torej s podporo in sodelovanjem različnih delovnih skupin, katerih člani so bili direktorji in strokovni delavci iz splošnih knjižnic in iz drugih institucij na področju stroke. Skupin, v katerih so člani sodelovali prostovoljno in brez plačila, je bilo v zadnjem desetletju preko štiri-deset, nekatere so delovale kontinuirano, druge so nastajale v skladu s trenutnimi potrebami in ko je bil cilj dosežen, so prenehale delovati. V tem desetletju je bilo Združenje še vedno pomembno središče za organizacijo različnih izobraževanj s področja knjižničnega menedžmenta.

Združenje je bilo pomembna točka razvoja splošnih knjižnic, vhodna točka za umeščanje strokovnih sprememb in novosti, sprejetih s strani politike in stroke, v splošne knjižnice. Istočasno pa je bilo tudi točka za oblikovanje in posredovanje stališč, predlogov in mnenj splošnih knjižnic, sprejetih s konsenzom, vsem drugim javnostim.

Obdobje zadnjega desetletja je zaznamovalo veliko sprememb na področju različnih predpisov, ki so vplivali na delovanje knjižnic. Združenje je posredovalo pri razumevanju in implementaciji predpisov v splošnih knjižnicah z organizacijo izobraževanj in pri pridobivanju razlag pristojnih ustanov. Spremenil se je Zakon o knjižničarstvu in z njim povezani podzakonski predpisi ter strokovna priporočila. Pri nastajanju vseh teh sprememb je Združenje aktivno sodelovalo.

The Association has continued its work as it was set up in 2000, i.e. with the support and cooperation of many working groups chaired by public library managers and other experts from public libraries or other institutions in the field. In the last ten years, there have been more than 40 working groups in which members have worked on a voluntary (unpaid) basis. Some working groups have worked continuously, others were formed according to current needs and ceased their activities as soon as the goal was achieved. The organisation of courses on library management has also remained one of the Association's priorities over the last ten years.

The Association has been an important point in the development of public libraries, a starting point for professional change and innovation adopted by policymakers and the profession. At the same time, it was also a place where views, proposals and opinions were developed and disseminated by consensus.

The last decade has been characterised by updated regulations that have affected the way libraries work. The Association facilitated the understanding and implementation of the regulations in public libraries by organising training courses and obtaining interpretations from the relevant institutions. The Librarianship Act was amended along with the associated bylaws and professional recommendations, and the Association was proactively involved in all of these changes.

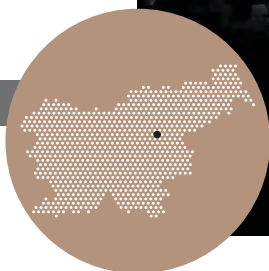
V tretjem desetletju delovanja Združenja je bila oblikovana prva spletna platforma za izposajo e-knjig v slovenskem jeziku, Biblos. Splošne knjižnice je ob njenem nastajanju z izvajalcem storitve, založbo Beletrina, povezovalo Združenje, in to vlogo opravljalo tudi v vseh nadaljnjih letih uporabe Biblosa, do leta 2024.

Tudi pri nastanku druge spletne platforme za izposajo e-knjig, COBISS Ela (<https://www.cobiss.si/ela/>), ki jo je na pobudo Združenja in v sodelovanju s splošnimi knjižnicami v letih 2023 in 2024 vzpostavil Institut informacijskih znanosti Maribor (IZUM), je knjižnice povezovalo Združenje. Združenje je bilo vezni člen med knjižnicami tudi pri uvajanju izposoje zvočnih knjig med knjižnične storitve in pri nastanku vseh portalov, ki so jih ustvarili knjižničarji: Kamra (<https://www.kamra.si/>), portal digitaliziranih vsebin s področja domoznanstva; Dobreknjige.si (<https://www.dobreknjige.si/>), spletni portal s priporočilno literaturo, namenjen promociji dobrega branja; knjiznice.si (<https://www.knjiznice.si/>), portal s celovitimi informacijami o delovanju slovenskega splošnega knjižničarstva; Obrazi slovenskih pokrajin (<https://www.obrazislovenskipokrajin.si/>), spletni biografski leksikon znanih osebnosti desetih slovenskih pokrajin.

In the third decade of the Association's existence, the first Slovenian online platform for ebook lending, Biblos, was created. The Association acted as a liaison between the public libraries and the service provider Beletrina during the platform's creation. It continued to play this role in all years of Biblos' operation until 2024.

Under the umbrella of the Association, the second online platform for ebook lending, COBISS Ela (<https://www.cobiss.si/ela/>), was launched by the Institute of Information Science Maribor (IZUM) on the initiative of the Association and in collaboration with the public libraries in 2023 and 2024. The Association has also been involved in the creation of other online portals developed by librarians: Kamra (<https://www.kamra.si/>) - providing digitized content in the field of local history, Dobreknjige.si (<https://www.dobreknjige.si/>) - recommending literature to promote reading, knjiznice.si (<https://www.knjiznice.si/>) - a portal with comprehensive information on activities of the Slovenian public librarianship, and Obrazi slovenskih pokrajin (<https://www.obrazislovenskipokrajin.si/>) - an online biographical lexicon of well known personalities from ten Slovenian regions. The Association has also been a link between public libraries and the provider through the introduction of audiobook lending as a library service.

Osrednja knjižnica Celje



Cankarjeva knjižnica Vrhnika



V tem desetletju sta v Zdrženju nastala dva projekta: spodbujanje inovacij v knjižničarstvu s podelitvijo nagrad knjižnicam za uvajanje inovativnih knjižničnih storitev in novih pristopov k strokovnemu delu knjižnice ter podelitev nazivov »branju prijazna občina« občinam, ki na različne načine vsebinsko in finančno podpirajo knjigo in spodbujanje branja.

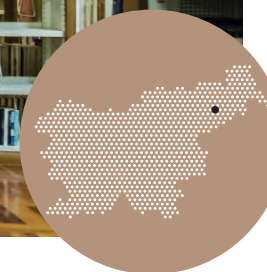
Zdrženje je v tem desetletju pripravilo drugi strateški dokument razvoja splošnih knjižnic za obdobje od leta 2022-2027 (https://www.knjiznice.si/wp-content/uploads/2022/08/ZSK_Strategija-razvoja-slovenskih-splosnih-knjiznic-2022-2027_oblikovano.pdf) in še en razvojni dokument, Poslovni model centraliziranih postopkov nabave, obdelave, opreme in distribucije knjižničnega gradiva v splošnih knjižnicah, ki naj bi knjižnice spodbudil k povezovanju pri pridobivanju knjižničnega gradiva in s tem k racionalizaciji in optimizaciji delovnih procesov. Izkazalo se je, da so knjižnice do samoiniciativne racionalizacije dela zaradi različnih razlogov še zelo zadržane, zato se projekt povezovanja knjižnic na tem poročju še ni realiziral.

V tem desetletju je izvajanje posebnih nalog osrednjih območnih knjižnic in koordinacija njihovega delovanja zaradi različnih razlogov zašlo v krizo, okvir za iskanje rešitev in novih poti so območne knjižnice našle v sodelovanju z Zdrženjem. Na podlagi novega Pravilnika o pogojih za izvajanje knjižnične javne službe, sprejetega leta 2023,

During this decade, the Association has launched two projects: the promotion of innovation in the library sector by awarding prizes to public libraries for the introduction of innovative services and new approaches to professional library work, and the awarding of the title "Reading-friendly Municipality" to municipalities that support books and the promotion of reading in a variety of ways, both in terms of content and funding.

The Association produced a second strategic document for the development of public libraries for the period 2022/2027 (https://www.knjiznice.si/wpcontent/uploads/2022/2022/11/ZSK_Strategija-razvoja-SSK_2022-2027_ANG_e-objava.pdf) and another development document, a business model for centralised procedures and processes for the acquisition, processing and distribution of library material in the public libraries. This was intended to encourage libraries to integrate themselves into the joint acquisition of library material and thus rationalise and optimise their workflows. For various reasons, libraries have proved very reluctant to rationalise their work on their own initiative, and the integration project has not yet been implemented in this area.

In this period, the implementation of the specific tasks of the central regional libraries and the coordination of their activities have entered a crisis for various reasons. However, the central regional libraries have found a framework for the solutions and new ways of collaboration within the Association. Following the Rules on the conditions



Knjižnica Ivana Potrča Ptuj

od takrat dalje nacionalno koordinacijo posebnih nalog osrednjih območnih knjižnic zagotavljajo osrednje območne knjižnice same.

V letih 2020, 2021 in 2022 je delovanje Združenja močno zaznamovala epidemija koronavirusa (SARS-Cov-2), ki je prizadela celotno družbo in ves svet. To je bil čas, ki je pokazal, kako pomembne koristi prinaša takšen način povezovanja knjižnic. V zahtevnih razmerah je Združenje s sprejemanjem stališč in odločitev, ki so jih oblikovali organi in delovne skupine, ter ob komunikaciji s pristojnimi institucijami odigralo pomembno vlogo pri obveščanju svojih članic in usmerjanju njihovega delovanja.

Za splošne knjižnice je bila povezanost v Združenje izjemnega pomena, saj je področje knjižničarstva v vseh treh desetletjih obstoja močno zaznamovala. Poleg izvajanja zastavljenih letnih programov je bil skozi vsa leta delovanja in obstoja Zveze, pozneje Združenja, njegov modus operandi in največja prednost hitro in neovirano prilagajanje aktualnim dogajanjem, kar mu je omogočal način organiziranosti ter odmik od samozadostnih in utesnjujočih formalizmov.

for the provision of the public library service, which were adopted in 2023, the national coordination of the specific tasks of the central regional libraries has since been taken over by the central regional libraries themselves.

In 2020, 2021 and 2022, the Association's activities were severely impacted by the coronavirus (SARS-CoV-2) pandemic, which affected society and the world. During this time, it became clear how important it is to connect public libraries in this way. In this difficult situation, the Association made significant contributions to the field by informing and guiding its members by adopting the positions and decisions formulated by the committees and working groups and forwarding them to the appropriate institutions.

The Association was of the utmost importance for public libraries as it has shaped the field. In addition to the implementation of the annual programmes, the modus operandi and its greatest strength (of the Union and later on the Association) throughout its existence has been its rapid and unhindered adaptation to current events, which has been made possible due to its organisation and its departure from self-sufficient and oppressive formalisms.



ZDRUŽENJE SLOVENSКИH SPLOŠNIH KNJIŽNIC - 30 LET

Avtorica: Vesna Horžen
Viri podatkov: arhiv Združenja splošnih knjižnic
Jezikovni pregled: Dragica Turjak
Prevod: Irena Sešek
Fotografije: Fotografski arhivi slovenskih splošnih knjižnic
Oblikovanje: Mateja Goršič
Izdajatelj in založnik: Združenje splošnih knjižnic, zanj mag. Matjaž Eržen
Tisk: P&G - Tiskarna Ribnica
Naklada: 400 izvodov

Celje, 2025

Izdajo publikacije sta omogočila Ministrstvo za kulturo RS in Združenje splošnih knjižnic.



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



THE SLOVENIAN PUBLIC LIBRARIES ASSOCIATION - 30 YEARS

Author: Vesna Horžen
References: The Archive of the Slovenian Public Libraries Association
Translated by: Irena Sešek
Photographs: The photographs contributed by the Slovenian public libraries
Designed by: Mateja Goršič
Published by: The Slovenian Public Libraries Association; for the publisher Matjaž Eržen
Printed by: P&G - Tiskarna Ribnica
Print run: 400 copies

Celje, 2025

The publication was financially supported by the Ministry of Culture of the Republic of Slovenia and the Slovenian Public Libraries Association.



CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

061:027.022(497.4)

HORŽEN, Vesna

Združenje slovenskih splošnih knjižnic - 30 let = The Slovenian Public Libraries Association - 30 years / [avtorica Vesna Horžen ; prevod Irena Sešek ; fotografije fotografski arhivi slovenskih splošnih knjižnic]. - Celje : Združenje splošnih knjižnic = The Slovenian Public Libraries Association, 2025

ISBN 978-961-93490-6-9
COBISS.SI-ID 246013699

